



檔號：HAD SSP DC/13/12/1/1/(5)II

電話：2150 8110

致：深水埗區議會全體議員

各位議員：

藉傳閱文件通過區議會撥款申請

本函旨在以傳閱文件方式，請各議員通過以下區議會撥款申請：

深水埗區議會 文件 127/16:	新來港家庭文藝推廣計劃 (香港新來港人士服務基金有限公司申請撥款 112,656 元) (撥款審核小組建議撥款 112,656.00 元)
深水埗區議會 文件 128/16:	「深」繫中華樂滿家 (西九社區共融服務中心有限公司申請撥款 135,025.00 元) (撥款審核小組建議撥款 135,025.00 元)
深水埗區議會 文件 129/16:	《「深」中情・「布」滿愛》藝術計劃 (新家園協會九龍西服務處申請撥款 120,343.00 元) (撥款審核小組建議撥款 120,343.00 元)
深水埗區議會 文件 130/16:	「拾源百塊」社區文化藝術計劃 2016 (香港基督教女青年會深水埗綜合社會服務處 申請撥款 112,270.00 元) (撥款審核小組建議撥款 112,270.00 元)
深水埗區議會 文件 131/16:	中秋文化嘉年華 (香港中華文化促進中心有限公司申請撥款 112,800.00 元) (撥款審核小組建議撥款 112,800.00 元)
深水埗區議會 文件 132/16:	歌聲魅影在地文化推廣計劃 (勞聯智康協會有限公司申請撥款 136,903 元) (撥款審核小組建議撥款 136,903 元)

2. 撥款審核小組於本年七月六日舉行第一次特別會議審批「深水埗區文化藝術活動專項撥款」申請。會議上通過上述撥款申請，現隨函夾附有關申請文件，以供各議員參閱。議員無論通過上述計劃與否，均請填妥夾附的回條，並於二零一六年七月十四日(星期四)或之前將回條交回秘書處。

3. 根據深水埗區議會常規第 38(2)條的規定，有關申請財政資助事宜或任何其他與「區議會撥款」有關的事宜，若是以傳閱文件方式徵求通過，則須得到不少於三分之二區議會議員或有關委員會成員(不包括已放棄就該事項以書面形式表示意見的議員或委員會成員)同意，方獲通過。

深水埗區議會秘書張晶



二零一六年七月八日

回_____條

致：深水埗區議會秘書
經辦人：李詠琛女士
(傳真號碼：2785 4218)

請於二零一六年七月十四日(星期四)或之前回覆秘書處。

	通過	不通過	棄權
深水埗區議會文件 127/16： 新來港家庭文藝推廣計劃 (香港新來港人士服務基金有限公司申請撥款 112,656 元) (撥款審核小組建議撥款 112,656.00 元)			
深水埗區議會文件 128/16： 「深」繫中華樂滿家 (西九社區共融服務中心有限公司申請撥款 135,025.00 元) (撥款審核小組建議撥款 135,025.00 元)			
深水埗區議會文件 129/16： 《「深」中情·「布」滿愛》藝術計劃 (新家園協會九龍西服務處申請撥款 120,343.00 元) (撥款審核小組建議撥款 120,343.00 元)			
深水埗區議會文件 130/16： 「拾源百塊」社區文化藝術計劃 2016 (香港基督教女青年會深水埗綜合社會服務處 申請撥款 112,270.00 元) (撥款審核小組建議撥款 112,270.00 元)			
深水埗區議會文件 131/16： 中秋文化嘉年華 (香港中華文化促進中心有限公司申請撥款 112,800.00 元) (撥款審核小組建議撥款 112,800.00 元)			
深水埗區議會文件 132/16： 歌聲魅影在地文化推廣計劃 (勞聯智康協會有限公司申請撥款 136,903 元) (撥款審核小組建議撥款 136,903 元)			

請於適當空格內填上「✓」號

簽署：_____

姓名(正楷)：_____

日期：二零一六年七月____日

本人確認：

計劃合乎區議會資助範圍；

員工開支/應急費用/雜項開支不超過資助上限；及

建議開支項目屬獲准支出項目，並不超過資助上限。

深水埗區議會文件 130/16

附件 B

表格二

申請區議會撥款 深水埗區議會

E01(DC)
PCC(DC)4

簽署 ✓ / 職位 TS(6) / 日期 5/1/2016

申請文件檔號(只由本處填寫)

160202

☐ 申請預留撥款

☐ 區議會轄下委員會/工作小組的申請(如適用)

☒ 申請非預留撥款 ✓

(請在適當空格加上✓號)

1. 建議活動的資料

(A) 項目/活動名稱：「拾源百塊」社區文化藝術計劃 2016

(B) 性質：文娛康樂體育/節日慶典/其他(請說明)文化藝術

1. 透過參與多元化的地區文化活動，加深青少年對本區文化藝術的意識，增加社區歸屬感以及連繫社區網絡。

請刪去不適用者

(C) 目的：

2. 透過培訓課程讓青少年認識自身及社區的強項，發揮潛能所在，提升自信心。

(D) 推行日期及時間：2016 年 8 月 1 日至 2017 年 2 月 11 日 (暫定)
上午/下午 (待定) 時至 上午/下午 (待定) 時

請刪去不適用者

(E) 策劃/籌備期：2016 年 7 月至 2016 年 8 月

(F) 申請撥款額：112,270 元

傳「耆」人生七夕婚禮：深水埗區內的特色店舖(待定)

五個小組活動：本中心活動室及深水埗區內

「同天空」基層文化生活分享會暨展覽：待定

(G) 舉辦地點：

社區導賞實習團：以深水埗社區為舉辦地點如社區導賞實習團將以 JCCAC 為起點，海壇街為終點，途經南昌街及欽州街兩條主要道路之間的橫街窄巷，參觀深水埗內的老舖、歷史建築及特色小店。

「拾源百塊」深水埗社區文化微展館 2017：待定

(H) 第一階段啟導活動將會進行傳「耆」人生七夕婚禮：分享「拾」對長者的「拾」段深水埗傳頌一生的珍貴戀曲，於深水埗區內的特色店舖裡為他們再辦一次婚禮，並由他們分享在這個小社區中生活的點點滴滴，讓深水埗居民更了解本區的歷史及文化。

內容：

第二階段將分為五個小組活動，讓參加者感受深水埗的社區文化，欣賞及認識自己社區的資本，加強對社區連繫及歸屬感。活動包括：

1. 口述歷史訪談工作坊

對象為高中、大專及職青，透過體驗口述歷史訪談工作坊、導賞體驗及聆聽社區老舖的故事，學習訪談與紀錄技巧，紀錄深水埗老舖的文化歷史，並於第三階段協助舉辦「拾源百塊」深水埗社區文化微展館 2017。

2. 青年社區導賞員

對象為初中及高中學生，透過團隊訓練、自我認識及個人成長訓練，還有導

賞團體驗及導賞員培訓工作坊學習導賞技巧，再進行社區實地考察及訪問，最後於第三階段進行社區導賞實習團實踐所學；加強參加者對社區導賞訪談技巧和增加對社區的認識。

3. 多媒體訓練工作坊

對象為初中及高中學生，透過學習基礎單鏡反光機攝影技巧、運動相機攝影技巧及進階航拍攝影技巧，加強參加者對多媒體製作的能力，並增加對社區的認識。並以深水埗基層生活文化為主題於第三階段協助舉辦「同天空」基層文化生活分享會暨展覽。

4. 社區文化雜技小組

對象為初中及高中學生，透過接觸及學習昔日老社區的雜耍技藝，承傳傳統技藝，並透過表演及教授社區人士將之推廣到社區各層面，以加強社區連結。

5. 社區藝術工作坊

對象為初中及高中學生，透過社區傳統文化藝術活動，了解不同社區藝術的承傳過程，以及當中創新的發展部分，並與老舖建立關係及加強對社區的歸屬感。

第三階段 成果展示活動將分為三部分展示第一及二階段的成果：

1. 「同天空」基層文化生活分享會暨展覽

對象為社區人士，分享深水埗的基層文化生活，從基層人士角度出發，分享生活中的辛酸，也分享生活中的強項，以增加參加者對深水埗獨特性的認識與認同。

2. 社區導賞實習團

對象為社區人士，由青年導賞員帶領，讓青年導賞員實踐所學外，也讓參加者親身走過深水埗的大街小巷，與老舖東主面對面地溝通，感受深水埗的社區文化味道。

3. 「拾源百塊」深水埗社區文化微展館 2017

對象為社區人士，一個深水埗的街舖，展出「拾」個深水埗老舖的故事，以及「拾」件深水埗老舖的珍品，「拾」段多媒體的紀錄。

詳細理念內容請參閱附件一。

(I) 對象：*區內居民/老人/殘疾者/其他(請說明)深水埗區之兒童及青少年

傳「耆」人生七夕婚禮：44位參加者，80人次

五個小組活動：40人

(J) 預計參加人數/觀眾人數：「同天空」基層文化生活分享會暨展覽：60人次

社區導賞實習團：12人

「拾源百塊」深水埗社區文化微展館 2017：500人次

(K) 宣傳和推廣方法：於本處及本區學校宣傳(包括單張、通訊、網頁及計劃FACEBOOK專頁 <https://www.facebook.com/#!/10stories100pieces>)

(1)訓練一組青年社區導賞員；

(L) 預計效益/成果：(2)訓練一組口述歷史訪談員；

(3)青少年透過計劃文化藝術活動能增加社區歸屬感

(請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))

(1)檢討問卷或回應反映：70%或以上參加者認同達成計劃指定的目標。

(2)檢討問卷或回應反映：70%或以上參加者對活動感到滿意。

M) 工作計劃/推行時間表：

行動	時間表
宣傳及招募參加者	2016 年 7 月中旬至 8 月
進行活動	2016 年 8 月至 2017 年 2 月
第一階段：啟導活動 1. 傳『耆』人生七夕婚禮 (參加者 44 人; 1 節)	2016 年 8 月至 9 月
第二階段： 1 口述歷史訪談工作坊 (8 人; 4 節) 2 青年社區導賞員 (8 人; 4 節) 3 多媒體訓練工作坊 (8 人; 4 節) 4 社區文化雜技小組 (8 人; 6 節) 5 社區藝術工作坊 (8 人; 5 節)	2016 年 9 月至 2016 年 10 月
第三階段：成果展示活動 1. 「同天空」基層文化生活分享會暨展覽 (參加者 60 人; 2 節) 2. 社區導賞實習團 (12 人; 1 節) 3. 「拾源百塊」深水埗社區文化微展館 2017 (觀展者 500 人; 9 節)	2016 年 11 月至 2017 年 2 月

(N) 公開售票日期及時間(如適用)： 各活動均可於七月中旬起至活動開始前一天報名參加。(票價：不適用)

(O) 門票分配安排(如適用)： 有興趣參加本計劃者均可親身到本處五樓詢問處報名，先到先得，額滿即止，而成果展則可於展覽開放期間到來參觀。

2. 主辦者/機構基本資料

(A) 主辦者/機構名稱：(中文) 香港基督教女青年會 深水埗綜合社會服務處
 (英文) Hong Kong Young Women's Christian Association
 Sham Shui Po Integrated Social Service Centre

(B) 註冊地址： _____

通訊地址： _____
 (如與註冊地址不同)

(C) 電話號碼： _____ 傳真號碼： _____

(D) 本機構是：
☒ 根據《稅務條例 88 條》註冊的機構(請付上有關證明文件)
☐ 為 _____ 區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

(E) 負責人員

主辦者/機構的獲授權人 ¹	活動的指定負責人 ²
姓名：(中文) _____ (英文) _____	姓名：(中文) _____ (英文) _____
職位： _____	職位： _____
聯絡電話號碼： _____	聯絡電話號碼：(內部用) _____ (公開用 ³) _____
傳真號碼： _____	傳真號碼： _____
電郵地址： _____	電郵地址： _____
*請刪去不適用者	*請刪去不適用者

¹ 獲授權人指代表主辦者/機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

² 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。兩者如非同一人，請指定負責人亦簽署申請表。

³ 活動的指定負責人提供的聯絡電話號碼(公開用)將上載至深水埗區議會網頁，供公眾人士參考。

3. 合辦/協辦者或機構的資料(適用於與其他機構/區議會合辦/協辦的活動)

合辦/協辦機構資料 (請註明合辦/協辦機構)	簡述合作或支援的性質和形式
1. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: _____ 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: _____	
2. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: _____ 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: _____	

☒ 如以支票發放款項，請填寫支票抬頭人#：

中文名稱：_____

英文名稱：_____

☐ 如貴機構已授權政府把款項直接存入貴機構銀行帳戶，請提供庫務署
領款人號碼# (Creditor Reference No.)：_____

#必須為主辦者/機構或合辦者/機構，而機構必須為非牟利。

4. 開支預算和現金流量預測

(A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 ⁴	N/A	N/A	N/A
內部資源	N/A	N/A	N/A
贊助和捐贈	N/A	N/A	N/A
其他(請說明：_____)	N/A	N/A	N/A
預算收入總額(a)			N/A

⁴ 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會/民政事務處轄下委員會/工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第6部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

預算開支 ⁵	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i) x(ii)	非標準項目或 超越附件 A 準則規定的 詳細理由 (可另紙書寫)	(只供本處填寫)				
					標準開支	相比標準開支			區議會 核准數額
						高	低	同	
1. 制服	50	96	4800	讓參加者於探訪商戶以及於帶領活動時以茲識別。同時因為計劃參加者所需付出時間甚長，以之作為完成活動的獎勵，以及增加對計劃的歸屬感，而設計則由本計劃參加者負責。	非標準項目 無標準成本				\$96 x 50 = \$4800
傳「耆」人生七夕婚禮									
2. 場地租金	1	6000	6000	租借深水埗區內能容納 50 人的特色商戶舖面進行體驗及分享活動。	個別考慮， 註(1)				6000
3. 擴音設備 (室內)	1	2650	2650	由於租借深水埗區內能容納 50 人的特色商戶舖面進行活動，因此需要室內的擴音設備用於活動上。	上限 \$2650 註(2)			✓	2650
4. 展板	10	120	1200	分享十對長者在這個深水埗社區中生活的點點滴滴，以及人生的經歷。用於活動展覽過程。	每塊 \$120 x 10 = \$1200 註(3)			✓	\$120 x 10 = \$1200
5. 小冊子	300	5	1500	分享十對長者在這個深水埗社區中生活的點點滴滴，以及人生的經歷，作活動宣傳之用。按最低報價數量而定，餘下的數量將於兩個展覽中派發予社區人士。	每本 \$5 x 300 = \$1500 註(4)			✓	\$5 x 300 = \$1500
口述歷史訪談工作坊									

註(1): 項目 2、14 及 24，場地租金共 \$28,800。

社區會堂: 實報實銷，其他: 個別考慮。

註(2): 項目 3 及 25，擴音設備(室內)共 \$11,050。
上限: \$2650

註(3): 項目 4 及 18，展板共 \$2,400。
每塊 \$120，上限 \$1,200。

註(4): 項目 5 及 15，小冊子共 \$3,000。
每本 \$5，上限 \$1,500。

⁵ 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 6 部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊/物品記錄表副本。

Q P T

高低同

6. 導師或教練費	16 小時	250	4000	口述歷史訓練工作坊及導賞員培訓工作坊這兩個小組將與文化葫蘆/影行者/長春社等專業導賞及文化紀錄藝團合作攜帶領。	每小時\$250×16 16=\$4000 註(5)				\$250×16 =\$4000 ✓
青年社區導賞員									
7. 導師或教練費	16 小時	250	4000	口述歷史訓練工作坊及導賞員培訓工作坊這兩個小組將與文化葫蘆/影行者/長春社等專業導賞及文化紀錄藝團合作攜帶領。	每小時\$250×16 =\$4000 註(5)				\$250×16 =\$4000 ✓
多媒體訓練工作坊									
8. 導師或教練費	16 小時	250	4000	本活動將由有相關經驗的導師帶領。	每小時\$250×16 =\$4000 註(5)				\$250×16 =\$4000 ✓
9. 航拍訓練器材租用費	4 部	1500	6000	因需用作參加者學習拍攝技巧之用，需租用航拍訓練器材。經報價後所知進行航拍訓練兩節所需物資的基本租用費用。	非標準項目 無標準成本				\$1500×4 =\$6000
10. 運動攝影器材租用費	4 部	180	720	因需用作參加者學習拍攝技巧之用，需租用運動攝影器材。經報價後所知進行運動攝影一節訓練所需物資的基本租用費用。	非標準項目 無標準成本				\$180×4 =\$720
11. 單鏡反光機攝影器材租用費	4 部	280	1120	因需用作參加者學習拍攝技巧之用，需租用單鏡反光機攝影器材。經報價後所知進行單鏡反光機攝影訓練一節所需物資的基本租用費用。	非標準項目 無標準成本				\$280×4 =\$1120
社區文化雜技小組									
12. 導師或教練費	12 小時	250	3000	本活動將由有相關經驗的導師帶領。	每小時\$250×12 =\$3000 註(5)				\$250×12 =\$3000 ✓

註(5): 項目 6-8、12 及 13，導師費共\$19,000。
每小時\$250，上限\$4,000。

13. 導師或教練費	16 小時	250	4000	本活動將由有相關經驗的導師帶領。	每小時\$250×16 =\$4000 註(5)	✓	\$250×16 =\$4000
「同天空」基層文化生活分享會暨展覽							
14. 場地租金	8 小時	750	6000	參考深水埗 THE GOOD LAB 好單位小劇院的價格後的基本租用費用。	個別考慮, 註(1)		\$750×8 =\$6000
15. 小冊子	300	5	1500	以深水埗基層生活文化為主題的分享小冊子。按最低報價數量而定, 餘下的數量將於「拾源百塊」深水埗社區文化微展館 2017 派發予社區人士。	每本\$5×300 =\$1500 註(4)	✓	\$5×300 =\$1500
16. 舞台租賃、背景及佈置 (其他室內活動或純舞台佈置)	1	370	370		上限\$370	✓	370
17. 場地佈置	1	950	950		上限\$950	✓	950
18. 展板	10	120	1200		每塊\$10×120 =\$120 註(3)	✓	\$120×10 =\$1200
19. 嘉賓演講費	2 人	1000	2000		非標準項目 無標準成本 註(6)		\$1000×2 =\$2000
20. 物資運送	-	-	200	作展覽物資搬運之用	上限\$530	✓	200
社區導賞實習團							
21. 膳食 (下午茶聚)	12	30	360	導賞團參加者作部分特色小食商戶試食之用。	每人\$35×12 =\$420	✓	\$30×12 =\$360
22. 社區淘「埗」卡冊編製	1000	6	6000	本計劃為深水埗設計有關老舖的印刷品以供宣傳及介紹本計劃之用。	非標準項目 無標準成本 註(7)		\$6×1000 =\$6000
23. 深水埗社區地圖	1000	5	5000	本計劃會為深水埗社區設計社區地圖以供宣傳及介紹本計劃之用。	非標準項目 無標準成本		\$5×1000 =\$5000
「拾源百塊」深水埗社區文化微展館 2017							

註(1): 項目 2、14 及 24, 場地租金共\$28,800。
社區會堂: 實報實銷, 其他: 個別考慮。

註(3): 項目 4 及 18, 展板共\$2,400。
每塊\$120, 上限\$1,200。

註(6): 項目 19 及 26, 嘉賓演講費共\$5,000。

註(4): 項目 5 及 15, 小冊子共\$3,000。
每本\$5, 上限\$1,500。

註(5): 項目 6-8、12 及 13, 導師費共\$19,000。
每小時\$250, 上限\$4,000。

註(7): 項目 22-23 及 27, 活動宣傳費共\$12,500
聚餐宣傳費用上限 \$900 全區性活動上限 \$2,650
分區性活動上限 \$1,300

Q P T				高低同			
24. 場地租金	7 天	2400	16800	租借深水埗區內一間有濃厚社區文化與人情味的街舖進行為期 7 天共 9 節的展覽。 參考 JCCAC 賽馬會創意藝術中心的展覽館費用，每天的租金為 2400 元。	個別考慮， 註(1)		$\$2400 \times 7$ $= \$16800$
25. 擴音設備 (室內)	7 天	1200	8400	於為期 7 天共 9 節的展覽作播音之用，故總價格較高	上限 \$2650 註(2)	T ✓	$\$1200 \times 7$ $= \$8400$
26. 嘉賓演講費	3 人	1000	3000		非標準項目 無標準成本 註(6)		$\$1000 \times 3$ $= \$3000$
綜合項目							
27. 宣傳單張	1000 張	1.5	1500	作宣傳本計劃活動之用，費用包括設計費用	每張 \$0.5 上限 \$500 註(7) ✓		$\$1.5 \times 1000$ $= \$1500$
28. 郵費	-	-	500	作全區性宣傳及分享活動成果之用。	\$200 分區性 \$500 全區性		500
29. 雜費	-	-	6500		總開支 10%		6500
30. 中央行政費	-	-	9000		{ 註(8)		9000
預算開支總額(b)			112270	區議會核准款額合共		112270	
				區議會核准預支款額		0	

申請區議會撥款的款額 (c) = (b) - (a)

112,270

註(1): 項目 2、14 及 24，場地租金共 \$28,800。

社區會堂: 實報實銷，其他: 個別考慮。

註(2): 項目 4 及 18，展板共 \$2,400。

每塊 \$120，上限 \$1,200。

註(6): 項目 19 及 26，嘉賓演講費共 \$5,000。

註(7): 項目 22-23 及 27，活動宣傳費共 \$12,500

聚餐宣傳費用上限 \$900 全區性活動上限 \$2,650

分區性活動上限 \$1,300

註(8): 不多於核准活動撥款的 10%，已包括按例要支付的強積金供款。

(B) 現金流量預測(如適用)

	預計現金流量				
	第一年(元)		第二年(元)		總額 (元)
	第一至 六個月	第七至十 二個月	第一至 六個月	第七至十 二個月	
(a)收入					
(b)開支					
淨現金流量 需求((b) - (a))					

(C) 預支款項需求⁶ (只適用於非政府機構)

年度	須預支款項的日期	所需款額(元)和用途
第一年		
第二年		

5. 申請區議會撥款的記錄

☐ 這是主辦者/機構首次申請區議會撥款

☒ 主辦者/機構曾申請區議會撥款

☐ 但不獲批准。

☒ 並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料

如下：

活動名稱	活動日期	獲批款額 (元)	活動編號
1. 「拾源百塊」社區文化藝術計劃 2015	21/8/2015-31/1/2016	92,904	DOSSP/A2/150259/15
2. 「High-Lighter」青少年文化藝術培訓計劃 2014	10/14-1/15	63,448	DOSSP/A2/140229/14
3. 綠識菁英培訓計劃 13-14	21/10/13-28/2/2014	19,986.1	DOSSP/A2/140085/14

6. 其他資料

請在下方列明任何其他與建議活動相關並應在審批申請時考慮的資料。

見附件一：計劃理念

⁶ 第一年的預支款項將在活動獲批核後發放。如隨後幾年需要預支款項推行活動，應重新申請。

7. 其他資助途徑

請註明如申請被拒絕或核准活動撥款額少於申請金額，將如何取得經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

- ☐ 內部資源
- ☐ 贊助和捐贈
- ☐ 增加參加者費用
- ☐ 其他(請註明) _____

(B) ☒ 取消活動

(C) ☒ 其他(請註明) 調整及刪減活動內容，以減少開支。

8. 申請機構聲明及同意書

- (A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並明白政府可保留權利，追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。該等款項會視作虧欠政府的民事債項。
- (B) 本人謹此同意及接納政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練/經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。
- (C) 本人已閱讀並明白《深水埗區議會社區參與計劃撥款準則》以及資助條款及條件。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

主辦者/機構認可簽署：_____

簽署人姓名(正楷)：_____

職位：_____

日期： 3/6/2016

活動的指定負責人簽署[#]：_____

簽署人姓名(正楷)[#]：_____

職位[#]：_____

日期[#]： 3/6/2016

主辦者/機構認可印鑑

[#]活動的指定負責人如非主辦者/機構認可簽署人，請簽署/填寫此欄。

合辦者/機構認可簽署：_____

簽署人姓名(正楷)：_____

職位：_____

日期：_____

合辦者/機構認可印鑑

合辦者/機構認可簽署：_____

簽署人姓名(正楷)：_____

職位：_____

日期：_____

合辦者/機構認可印鑑

以
備
回
郵
用

申請人姓名：_____

機構名稱：_____

地址：_____

聯絡人姓名：_____

機構名稱：_____

地址：_____

(一) 查詢區議會撥款申請

(一) 查詢區議會撥款申請

1. 如對深水埗區議會社區參與計劃的撥款申請有任何查詢，請與下述辦事處聯絡：

深水埗區議會秘書處

2150 8101
(電話號碼)

(二) 個人資料用途聲明

1. 在本表格內提供的個人資料，民政事務總署會用於處理與運用區議會撥款有關的事宜，以及推廣社區參與活動和鼓勵市民參與社區事務。
2. 貴機構在本表格內提供的個人資料可能會向政府其他部門、局及其他有關人士和團體披露，供用作上文第 1 段所述用途。
3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內關於資料當事人個人資料的副本。
4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與下述人員聯絡：

深水埗民政事務處總務秘書
(負責人員職銜)

深水埗民政事務處

2150 8125
(電話號碼)